



**MARTIN LUTHER KING, JR.**  
MULTI-SERVICE AMBULATORY CARE CENTER  
MetroCare Regional Health System

21 de Septiembre, 2010

Estimado Paciente:

**AVISO SOBRE LA POSIBLE DIVULGACIÓN DE SU INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA**

Por la presente le informamos que, en Los Servicios Ambulatorios Múltiples del Centro Médico Martin Luther King, Jr (MLK MACC) se descubrió la desaparición de unas cajas el día 29 de Julio, 2010 y de inmediato se inició una investigación. Dichas cajas estaban almacenadas bajo llave en un lugar seguro en estas instalaciones. La investigación consistió en entrevistar a empleados que tienen acceso a dicho lugar, incluyendo a empleados de limpieza quienes por error pudieron haber enviado estas cajas para su destrucción. Uno de estos empleados confesó haber llevado personalmente estas cajas a una compañía de reciclaje para cobrar el valor del papel. El departamento del Alguacil (conocido en Inglés como el *Sheriff department*) fue notificado y condujo su investigación el día 10 de Septiembre, 2010, dicha investigación resultó en el archivo de una demanda con cargos por delito mayor contra este empleado.

Lamentamos informarle que su información demográfica pudo haber estado incluida en estas cajas robadas. Dicha información demográfica incluye su nombre, domicilio, número telefónico, número de registro médico, número de cuenta del paciente, código sobre un tercer responsable de pagos, cargos por honorarios y fecha de nacimiento.

**Las cajas robadas no incluían ni su número de seguro social ni tampoco su información médica. No existe evidencia de que alguna persona no autorizada esté utilizando su información. No obstante, queremos que se entere de lo que puede hacer para protegerse contra cualquier riesgo por el robo de su identidad.**

**PARA PROTEGERSE DE POSIBLES DAÑOS QUE RESULTEN DE ESTA INFRACCIÓN**

Hay algunos pasos que usted puede seguir para protegerse de posibles daños como resultado de esta infracción. Usted o alguien a quien usted haya designado como su representante legal puede solicitar un reporte de crédito y/o presentar una alerta de fraude ante las agencias de crédito. Tomar esta acción le servirá para vigilar la actividad de sus cuentas corrientes y para tener la certeza de que no se hayan establecido cuentas nuevas a su nombre sin su conocimiento. La ley Federal permite a los consumidores obtener un reporte de crédito anual de cada una de las agencias de crédito nacionales. Equifax, Experian y Trans Union. Usted tiene la opción de solicitar los tres reportes al mismo tiempo o puede solicitarlos individualmente, en fechas distintas durante todo el año, utilizando los siguientes números telefónicos o páginas web.

**Equifax**  
P.O. Box 740241  
Atlanta, GA 30374  
(800) 525-6285  
[Equifax.com](http://Equifax.com)

**Experian**  
P.O. Box 9532  
Allen, TX 75013  
(888) 397-3742  
[Experian.com](http://Experian.com)

**Trans Union Corp.**  
Fraud Assistance Division  
P.O. Box 6790  
Fullerton, CA 92834  
(800) 916-8800  
[TransUnion.com](http://TransUnion.com)

Los Angeles County  
Board of Supervisors

**Gloria Molina**  
First District

**Mark Ridley-Thomas**  
Second District

**Zev Yaroslavsky**  
Third District

**Don Knabe**  
Fourth District

**Michael D. Antonovich**  
Fifth District

**Cynthia M. Oliver**  
Chief Executive Officer

**Angela Nossett, MD**  
Chief Medical Officer

**Sharon Arnwine, RN**  
Chief Nursing Officer

**ADMINISTRATION**  
12021 S. Wilmington Avenue  
Room 1059  
Los Angeles, CA 90059

Tel: (310) 668-5201  
Fax: (310) 638-8193



Health Services  
[www.ladhs.org](http://www.ladhs.org)

Las agencias de crédito le pedirán su nombre completo, su fecha de nacimiento, su número de seguro social e información adicional para poder identificarlo y así evitar enviar su reporte de crédito a otra persona. Está bien entregar esta información a la agencia de crédito que usted llame. Puede requerir a las agencias de crédito que pongan una señal de alerta de fraude en su reporte, lo cual indicará a las compañías no otorgar crédito a nadie que solicite crédito bajo su nombre. Todas las alertas de fraude son gratis. Existen dos tipos de alerta de fraude que usted puede solicitar: una Alerta de Seguridad Inicial y una Alerta Extendida Para Víctimas De Fraude. La Alerta de Seguridad Inicial permanece en su reporte de [crédito](#) por 90 días, y la Alerta Extendida Para Víctimas De Fraude permanece en su reporte de crédito por siete años. Usted puede agregar una Alerta Extendida Para Víctimas De Fraude a su reporte enviando una copia válida del reporte de robo de identidad que usted haya denunciado ante una dependencia policial local, estatal o federal.

Los residentes de California pueden solicitar un reporte de crédito gratuito a través de los siguientes números sin costo o visitando las siguientes páginas web

- [www.annualcreditreport.com](http://www.annualcreditreport.com) o el Servicio de Solicitud del Reporte de Crédito Anual (877-322-8228).

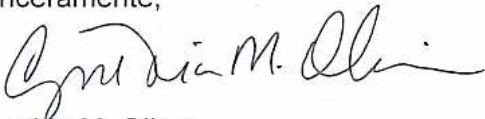
Las siguientes agencias pueden proporcionar información adicional sobre el robo de identidad:

- Federal Trade Commission (<http://www.ftc.govidtheft>)
- Lista para Víctimas de Robo De Identidad (<http://www.privacy.ca.gov>)

Para atender las inquietudes de los que fueron potencialmente afectados por esta infracción. El DHS (el Departamento de Servicios de la Salud por sus siglas en Inglés) colocará información adicional, detallando los pasos que cada individuo puede seguir para protegerse de los posibles daños que resulten de esta infracción, en su página web [www.ladhs.org](http://www.ladhs.org). Las personas también pueden llamar sin costo al 877-418-6381...

En MLK MACC valoramos la importancia de proteger la privacidad y la confidencialidad de nuestros pacientes. Le pedimos que tenga la certeza de que hemos tomado las medidas correctivas necesarias para reducir las posibilidades y protegernos contra futuras infracciones. En concordancia con la ley federal sobre la privacidad, también hemos reportado este incidente ante el United States Department of Health and Human Services (el Departamento de Salud y servicios humanos de Los estados Unidos por sus siglas en Inglés). El MLK MACC está dispuesto a mantener la privacidad de la información de los pacientes, y sinceramente le pedimos disculpas por este inconveniente y por la inquietud que este incidente puede haberle causado. La privacidad de su información es de suma importancia para nosotros y continuaremos haciendo todo lo posible para corregir esta situación y fortalecer nuestras operaciones de protección para usted y los demás. Si tiene alguna pregunta, nuevamente, haga el favor de visitar nuestra página web <http://www.ladhs.org/wps/portal/KingHomepage> o llame a nuestro número sin costo 877-418-6381.

Sinceramente,



Cynthia M. Oliver  
Chief Executive Officer